

COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar: Ministerio de Salud y Medio Ambiente

El ministro Cortés en un acto de la Cámara de los Comunes

Gibraltar, 8 de febrero de 2013

El Ministro de Medio Ambiente, John Cortés, ha regresado a Gibraltar después de asistir a un acto en la sala de la Asociación de Parlamentarios de la Commonwealth, en el Westminster Hall de la Cámara de los Comunes, organizado por el parlamentario británico Andrew Rossindell y el Foro de Conservación de los Territorios de Ultramar del Reino Unido¹. El acto incluyó una presentación sobre la 'Protección de la fauna y flora salvaje de importancia mundial en los Territorios de Ultramar del Reino Unido y en las Dependencias de la Corona', a cargo del doctor Mike Pienkowski, presidente honorario del foro.

Rosindell, que inauguró el evento justo antes de marcharse para asistir al encuentro de la Asociación de Parlamentarios de la Commonwealth en Las Malvinas, subrayó la importancia de los Territorios de Ultramar del Reino Unido para la biodiversidad.

Al evento asistieron miembros de ambas cámaras del Parlamento, entre los que se encontraba el parlamentario Richard Benyon, Subsecretario de Estado del Departamento para el Medio Ambiente, Alimentación y Asuntos Rurales, y la baronesa Hooper, presidenta de Los Amigos de Gibraltar², así como representantes de los Territorios de Ultramar. El encuentro supuso una oportunidad para discutir cuestiones medioambientales de interés para los Territorios.

Nota a los redactores:

Cerca del 90 por ciento de los sistemas de biodiversidad de importancia mundial de los que el Reino Unido es responsable en virtud de acuerdos y convenciones internacionales corresponden a sus Territorios de Ultramar, más que a Gran Bretaña e Irlanda del Norte. Mientras que el propio Reino Unido alberga pocas especies endémicas (aquellas que no se encuentran en ningún otro lugar), el conjunto de los Territorios de Ultramar del Reino Unido alberga al menos 24 especies endémicas de aves, 100 especies de reptiles y anfibios, 200 de plantas y 500 de invertebrados. Entre los ecosistemas especialmente inusuales figuran bosques nubosos, bosques tropicales secos, manglares, el atolón emergente mejor conservado del Pacífico, paisajes glaciares y otros humedales. Los Territorios de Ultramar hacen que el Reino Unido sea la séptima nación del mundo con más arrecifes de coral.

¹ UK Overseas Territories Conservation Forum

² Friends of Gibraltar

COMUNICADO

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés que sigue.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con
Oficina de Información de Gibraltar
Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 661 547 573



HM GOVERNMENT OF GIBRALTAR
Ministry for Health & Environment
Joshua Hassan House
Secretary's Lane
Gibraltar

PRESS RELEASE

No. 79/2013

Date: 8th February 2013

Minister Cortes at Commons event

Minister for the Environment, Dr John Cortes, has returned to Gibraltar after attending an event at the Commonwealth Parliamentary Association Rooms in Westminster Hall, House of Commons, hosted by Andrew Rosindell MP and the UK Overseas Territories Conservation Forum. The event included a presentation on 'Safeguarding the Globally Important Wildlife of the UK Overseas Territories and Crown Dependencies' by Dr Mike Pienkowski, Honorary Chief Executive of the Forum.

Mr Rosindell, who opened the event just before setting off to attend the Commonwealth Parliamentary Association meeting in the Falklands, stressed the importance of the UK's Overseas Territories for biodiversity.

The event was attended by members of both Houses of Parliament, including Richard Benyon MP, Under-Secretary of State for the Department for the Environment, Food and Rural Affairs, and Baroness Hooper, President of the Friends of Gibraltar, as well as representatives from Overseas Territories and provided an opportunity for discussion of environmental issues of concern to the Territories.

End

Note to Editors:

About 90% of the globally important biodiversity for which the UK is responsible under international agreements and conventions occurs in its overseas territories, rather than in Great Britain and Northern Island. Whilst the United Kingdom itself supports few endemic species (those found nowhere else), UKOTs collectively support at least 24 endemic bird species, 100 reptiles and amphibians, 200 plants and 500 invertebrates. Special rare ecosystems include cloud forest, dry tropical forest, mangroves, the best remaining raised atoll in the Pacific, glaciated landscapes and other wetlands. The UKOTs mean that UK is the seventh most important coral reef nation in the world.

Telephone No: (350) 200 59801(Centrex 4931); Fax No: (350) 200 76223;
Email: mhe@gibraltar.gov.gi